22002D0065

ODLUKA ZAJEDNIČKOG ODBORA EGP-a

br. 65/2002

od 31. svibnja 2002.

o izmjeni Priloga XXI. (Statistika) Sporazumu o EGP-u

ZAJEDNIČKI ODBOR EGP-a,

uzimajući u obzir Sporazum o Europskom gospodarskom prostoru, kako je izmijenjen Protokolom o prilagodbi Sporazuma o Europskom gospodarskom prostoru, dalje u tekstu „Sporazum", a posebno njegov članak 98.,

budući da:

(1) Prilog XXI. Sporazumu bio je izmijenjen Odlukom Zajedničkog odbora EGP-a br. 45/2002 od 19. travnja 2002. [1].

(2) Uredba Komisije (EZ) br. 1917/2000 od 7. rujna 2000. o utvrđivanju određenih odredbi za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1172/95 u pogledu statistike o vanjskoj trgovini [2], kako je ispravljena u SL L 3, 6.1.2001., str. 28., treba se unijeti u Sporazum.

(3) Uredba (EZ) br. 1917/2000 opoziva s učinkom od 1. siječnja 2001. Uredbu Komisije (EZ) br. 840/96 od 7. svibnja 1996. o utvrđivanju određenih odredbi za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1172/95 u pogledu statistike o vanjskoj trgovini [3], koja je unijeta u Sporazum i koju je stoga potrebno opozvati na temelju Sporazuma.

(4) Uredba Komisije (EZ) br. 1669/2001 od 20. kolovoza 2001. kojom se izmjenjuje članak 3. Uredbe (EZ) br. 1917/2000 o utvrđivanju određenih odredbi za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1172/95 u pogledu statistike o vanjskoj trgovini [4], treba se unijeti u Sporazum,

ODLUČIO JE:

Članak 1.

Prilog XXI. Sporazumu mijenja se kako slijedi:

1. Iza točke 16. (tekst točke 16. (Uredba Komisije (EEZ) br. 455/88), izbrisano) umeće se sljedeća točka:

„16.a **32000 R 1917**: Uredba Komisije (EZ) br. 1917/2000 od 7. rujna 2000. o utvrđivanju određenih odredbi za provedbu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1172/95 u pogledu statistike o vanjskoj trgovini (SL L 229, 9.9.2000., str. 14.), kako je ispravljena u SL L 3, 6.1.2001., str. 28., kako je izmijenjena:

— **32001 R 1669**: Uredba Komisije (EZ) br. 1669/2001 od 20. kolovoza 2001. (SL L 224, 21.8.2001., str. 3.).

Odredbe Uredbe za potrebe ovog Sporazuma prilagođavaju se kako slijedi:

(a) Uputa na Uredbu (EZ) br. 2454/93 u članku 6. stavku 1. ne primjenjuje se.

[1] SL L 154, 13.6.2002., str. 32.
[2] SL L 229, 9.9.2000., str. 14.
[3] SL L 114, 8.5.1996., str. 7.
[4] SL L 224, 21.8.2001., str. 3.

(b) Sljedeći se podstavak dodaje članku 7. stavku 1. točki (a):

‚Za države EFTA-e, ‚zemlja podrijetla' znači zemlja iz koje roba ima podrijetlo za potrebe odgovarajućih nacionalnih pravila o podrijetlu.'

(c) Sljedeći se podstavak dodaje članku 9. stavku 2.:

‚Za države EFTA-e, ‚carinska vrijednost' određuje se u okviru odgovarajućih nacionalnih pravila.'

(d) Članak 11. stavak 2. ne primjenjuje se.

(e) Poglavlje 2. glave II. (članci 16. do 19.) ne primjenjuje se.

(f) Oznaka br. 7 u članku 6. stavku 4. točkama (a) i (b) ne primjenjuje se na Lihtenštajn.

(g) ‚Vlastiti pogon' kao prijevozno sredstvo na temelju članka 10. stavka 3. ne koristi se za Lihtenštajn."

2. Tekst točke 10. briše se.

Članak 2.

Tekstovi Uredbe (EZ) br. 1917/2000, kako je ispravljena u SL L 3, 6.1.2001., str. 28., i Uredbe (EZ) br. 1669/2001 na islandskom i norveškom jeziku, koji se objavljuju u Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europskih zajednica*, vjerodostojni su.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu 1. lipnja 2002., pod uvjetom da su Zajedničkom odboru EGP-a (*) podnesene sve obavijesti na temelju članka 103. stavka 1. Sporazuma.

Članak 4.

Ova se Odluka objavljuje u odjeljku o EGP-u i Dodatku o EGP-u *Službenom listu Europskih zajednica.*

Sastavljeno u Bruxellesu 31. svibnja 2002.

Za Zajednički odbor EGP-a
Predsjednik
P. WESTERLUND

(*) Ustavni zahtjevi nisu navedeni.